

Document: EB 2009/97/R.45
Agenda: 16(c) (iii)
Date: 14 September 2009
Distribution: Public
Original: English

A



تمكين السكان الريفيين الفقراء
من التغلب على الفقر

تقرير الاجتماع السابع بعد المائة للجنة مراجعة الحسابات

المجلس التنفيذي - الدورة السابعة والتسعون
روما، 14-15 سبتمبر/أيلول 2009

للاستعراض

مذكرة إلى السادة المدراء التنفيذيين

هذه الوثيقة معروضة على المجلس التنفيذي للاستعراض.

وبغية الاستفادة على النحو الأمثل من الوقت المتاح لدورات المجلس التنفيذي، يرجى من السادة المدراء التنفيذيين التوجه بأسئلتهم المتعلقة بالجوانب التقنية الخاصة بهذه الوثيقة إلى:

Bambis Constantinides

مدير شعبة الخدمات المالية

رقم الهاتف: +39 06 5459 2054

البريد الإلكتروني: c.constantinides@ifad.org

أما بالنسبة للاستفسارات المتعلقة بإرسال وثائق هذه الدورة فيرجى توجيهها إلى:

Deirdre McGrenra

الموظفة المسؤولة عن شؤون الهيئات الرئاسية

رقم الهاتف: +39 06 5459 2374

البريد الإلكتروني: d.mcgrenra@ifad.org

تقرير الاجتماع السابع بعد المائة للجنة مراجعة الحسابات

1- ترغب لجنة مراجعة الحسابات في توجيه عناية المجلس التنفيذي إلى المسائل التالية التي بحثت في الاجتماع السابع بعد المائة للجنة، المعقود في 1 سبتمبر/أيلول 2009.

اختصاصات لجنة مراجعة الحسابات التابعة للمجلس التنفيذي ونظامها الداخلي

2- نظرت لجنة مراجعة الحسابات في الوثيقة المعنونة "اختصاصات لجنة مراجعة الحسابات التابعة للمجلس التنفيذي ونظامها الداخلي"، التي ضمت اختصاصات اللجنة ونظامها الداخلي المعمول بهما حالياً.

3- وقدم لأعضاء اللجنة عرض مقتضب للعملية المتبعة في تنقيح الوثيقة أبرز التغييرات التي كان أعضاء اللجنة السابقون قد اتفقوا عليها، وكذلك المسائل التي لا تزال عالقة. وأكدت اللجنة موافقتها على ما كان الأعضاء السابقون قد اتفقوا عليه، وخلصت إلى توافق في الآراء حول البنود العالقة التالية:

(1) استخدام اللجنة للخبراء الخارجيين.

(2) مشاركة المراقبين في اجتماعات اللجنة.

(3) محاضر اجتماعات لجنة مراجعة الحسابات والتقارير التي يرفعها رئيس اللجنة إلى المجلس التنفيذي.

4- وتعكس "اختصاصات لجنة مراجعة الحسابات التابعة للمجلس التنفيذي ونظامها الداخلي" المعروضة في الوثيقة EB 2009/97/R.50 توافق آراء أعضاء اللجنة حول جميع البنود، وتوصي اللجنة المجلس التنفيذي باعتمادها.

مسائل أخرى

5- استجابة لطلب كانت لجنة مراجعة الحسابات قد قدمته في اجتماعها السادس بعد المائة المعقود في 13 يوليو/تموز 2009، قدمت الأمانة ورقة تلخص الخطوات المتخذة حتى الآن نحو وضع مدونة لقواعد السلوك لأعضاء المجلس التنفيذي في الصندوق. وأوضحت الورقة أن المناقشات حول وضع مدونة لقواعد السلوك لأعضاء المجلس التنفيذي كانت قد جرت أثناء مشاورات التجديد السابع لموارد الصندوق. بيد أنه لم يتم التوصل إلى أية نتائج في هذا الخصوص وقتها، ولم تناقش المسألة بعد ذلك. وقدمت الإدارة معلومات حول الممارسات المقارنة التي تتبعها المؤسسات المالية الدولية الأخرى. فالمؤسسات المالية الدولية الثماني التي درست في هذا السياق لديها جميعاً مدونات لقواعد السلوك تطبق على أعضاء مجالسها التنفيذية وأعضاء اللجان الفرعية التابعة للمجالس التنفيذية. كما نبهت الإدارة إلى أن المجلس التنفيذي في الصندوق يختلف عن مجالس المؤسسات الأخرى من حيث أن عضويته تضم الدول الأعضاء في حين أن عضوية تلك المؤسسات تضم أفراداً يعينون كمدراء في المجالس التنفيذية. وعلى خلاف الأعضاء الذين يمثلون الدول الأعضاء كموظفين تابعين لها، فإن المدراء في المجالس التنفيذية للمؤسسات المالية الدولية هم موظفون في تلك المؤسسات. وهذا هو ما يفسر قدرة المؤسسات تلك على تنظيم مدونات قواعد السلوك الخاصة بها. ولا بدّ من مراعاة هذا الفارق في أي مناقشة حول مدونة قواعد السلوك.

6- وناقشت اللجنة هذه المسألة وأثار أعضاؤها عدة أسئلة حول إمكانية اعتماد أعضاء المجلس التنفيذي في الصندوق لمدونة لقواعد السلوك. واتفق أعضاء اللجنة على التماس التوجيه من المجلس التنفيذي حول هذه المسألة قبل متابعة مناقشتها.

